

**LEMBAR PERSETUJUAN KOMISI PEMBIMBING**

**METAFORA BAHASA GORONTALO DAN MANFAATNYA DALAM  
PENYUSUNAN RENCANA PEMBELAJARAN MUATAN LOKAL  
DI SEKOLAH DASAR**

**TESIS**  
**Disusun dan Diajukan Oleh**

**NURAIN SETIAWAN HASANIA**  
**NIM 708518002**

**Disetujui dan Diajukan kepada Panitia Ujian Tesis untuk Memperoleh  
Gelar Magister Pada Program Studi Pendidikan Bahasa Indonesia**


**Menyetujui**

**Pembimbing I**



**Dr. Dakin Djou, M.Hum.**  
**NIP. 195908261988031003**

**Pembimbing II**



**Dr. Asna Ntelu, M.Hum**  
**NIP. 1959082619880310032**

**Gorontalo, Juli 2021**

**Mengetahui**



**Direktor Pascasarjana**  
**Universitas Negeri Gorontalo**



**Prof. Dr. Asna Aneta, M.Si**  
**NIP. 195912271986032003**

**Ketua Program Studi**  
**S2 Pendidikan Bahasa Indonesia**



**Dr. Musimin, S.Pd, M.Pd**  
**NIP. 197708172005011004**

**LEMBAR PERSETUJUAN DAN PENGESAHAN**

Tesis yang berjudul:

**METAFORA BAHASA GORONTALO DAN MANFAATNYA DALAM  
PENYUSUNAN RENCANA PEMBELAJARAN MUATAN LOKAL  
DI SEKOLAH DASAR**

Disusun dan Diajukan oleh:

**NURAIN SETIAWAN HASANIA**  
NIM 708518002

Telah Disetujui dan Disahkan oleh Panitia Seminar  
Kelayakan Tesis pada tanggal 6 Mei 2021

Nama	Jabatan	Tanda Tangan	Tanggal
Dr. Muslimin,S.Pd.M.Pd	Kaprodi/Ketua		.....
Dr. DakiaDjou,M.Hum	Pembimbing I		.....
Dr. AsnaNtelu,M.Hum	Pembimbing II		.....
Dr. Salam,S.Pd.,M.Pd.	Penguji I		.....
Dr. Herman Didipu,S.Pd.,M.Pd	Penguji II		.....

Gorontalo, Juli 2021

Mengetahui  
**Direktur Pascasarjana**  
**Universitas Negeri Gorontalo,**  
  
**Prof. Dr. Asna Aneta, M.Si**  
**NIP195912271986032003**

## ABSTRAK

**Nurain Hasania.** 2021. *Metafora Bahasa Gorontalo dan Manfaatnya dalam Penyusunan Perencanaan Pembelajaran Muatan Lokal di Sekolah Dasar*. Tesis. Pascasarjana Universitas Negeri Gorontalo. Pembimbing I: Dr. Dakia Djou, M.Hum. pembimbing II: Dr. Asna Ntelu, M.Hum.

Penelitian ini bertujuan untuk memperoleh gambaran yang jelas tentang: (i) jenis metafora bahasa Gorontalo, dan (ii) manfaat metafora dalam penyusunan rencana pelaksanaan pembelajaran (RPP) muatan lokal bahasa Gorontalo di sekolah dasar. Penelitian ini bermanfaat secara teoretis: (1) memberikan sumbangan kajian kebahasaan bahasa Gorontalo, (2) memperkaya dan menambah khasanah data kebahasaan bahasa Gorontalo, khususnya dalam aspek metafora. Secara aplikatif: (1) hasil penelitian ini dimanfaatkan dalam penyusunan RPP muatan lokal bahasa Gorontalo di sekolah dasar, dan (2) metafora bahasa Gorontalo memperkaya khasanah materi pembelajaran muatan lokal di sekolah dasar.

Pendekatan kualitatif diterapkan dalam penelitian ini yang dioperasionalkan dengan metode deskriptif kualitatif. Data penelitian ini terdiri atas tiga genre, yakni cerita, puisi, dan lagu daerah Gorontalo. Setiap jenis data ditandai dengan pola: teks "Sipati lo Nabi" dengan kode C-SN dan teks "Me'eraji" dengan kode C-Me. Untuk teks puisi lisan, digunakan teks "Tuja'i" dengan kode PL-T, "Leningo" dengan kode PL-L, dan "Taleningo" dengan kode PL-Ta. Teks yang terakhir adalah syair lagu daerah berbahasa Gorontalo dengan kode SLD, baik pop maupun dangdut. Peneliti menerapkan empat teknik pengumpulan data, yaitu: teknik dokumentasi, teknik bacaan, teknik simak, dan teknik catat.

Hasil penelitian menunjukkan: *pertama*, metafora dalam bahasa Gorontalo terdiri atas lima jenis, yaitu metafora bercitra antropomorfik, metafora bercitra hewani, metafora bercitra abstrak ke konkret, metafora bercitra konkret ke abstrak, dan metafora sinestesia. *Kedua*, Metafora bahasa Gorontalo bermanfaat dalam penyusunan rencana pelaksanaan pembelajaran muatan lokal bahasa Gorontalo di sekolah dasar. Manfaatannya dilakukan pada KD: memahami teks cerita rakyat Gorontalo (kelas 4 semester 1), KD: memahami berbagai cerita rakyat (dongeng, fabel, mitos) Gorontalo yang mengandung nilai-nilai budi pekerti (kelas 5 semester 1), dan KD: memahami syair lagu berbahasa Gorontalo (kelas 6 semester 2). Dengan demikian, dapat disimpulkan bahwa bahasa Gorontalo memiliki kekayaan metafora yang berlimpah berdasarkan jenisnya serta bermanfaat dalam penyusunan RPP muatan lokal bahasa Gorontalo di sekolah dasar.

*Kata Kunci: metafora, bahasa Gorontalo, muatan lokal*



## ABSTRACT

**Nurain Hasania**, 2021. *Metaphor in Gorontalo Language and Its Importance in the Preparation of Lesson Plan for Local Content Subject at Elementary School*. Thesis. Postgraduate Program, State University of Gorontalo. The Principal Supervisor is Dr. Dakia Djou, M.Hum, and the Co-supervisor is Dr. Asna Ntelu, M.Hum.

The study aims at obtaining obvious depiction on: (1) the types of metaphor in Gorontalo language, and (2) the use of metaphor in the preparation of Lesson Plan for Gorontalo language as local content subject at elementary school. Theoretically, this study is beneficial to: (1) provide additional linguistic study for Gorontalo language, and (2) enrich and improve Gorontalo language data, particularly in the aspect of metaphor. In the meantime, it is useful too due to: (1) the study's finding can be utilized in the preparation of Lesson Plan for Gorontalo language as local content subject at elementary school, and (2) the metaphor of Gorontalo language can enrich learning materials in the local content subject at elementary school.

This study applies a qualitative approach with a descriptive method. The data in this study encompass three genres that are story, poem, and folk song of Gorontalo where every datum is marked with the following patterns: text of "*Sipati lo Nabi* (Prophet Characters)" with a C-SN code and text of "*Me'eraji*" with a C-Me code. In addition, the oral poem text, which employs "*Tuja'*" uses PL-T code, "*Leningo*" uses PL-L code, and "*Taleningo*" uses PL-Ta code. The last text is a folk song in Gorontalo language which uses SLD code for either pop or dangdut. The researcher applies four techniques of data collection, including documenting, reading, observing, and taking note techniques.

The study's finding shows that: first, the metaphor in Gorontalo language comprises five types which are anthropomorphic, animal, abstract to concrete, concrete to abstract, and synesthetic. Second, the metaphor in Gorontalo language is beneficial in the preparation of lesson plan for Gorontalo language, which is as a local content subject at elementary school. In particular, it is obvious in the following Basic Competences: to understand Gorontalo folklore texts (Grade IV in semester I), to understand various folklores (fairytales, fables, and myths) in Gorontalo, which contains character values (Grade V in semester I), and to understand the song lyrics in Gorontalo language (Grade VI in semester II). Therefore, it is concluded that the Gorontalo language owns an abundance of metaphor in conformity with its types, and they are beneficial in the preparation of Lesson Plan for Gorontalo language which is as a local content subject at elementary school.

*Keywords: metaphor, Gorontalo language, local content*

